

Objektyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 42

PDF erstellt am: **16.04.2024**

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter                                                                                                  | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb                                                     | Teilnahmeberechtigung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug) | SIA<br>Heft<br>Seite                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|
| Ersparniskasse des<br>Amtsbezirkes Aarwangen                                                                  | Erweiterungsbau des<br>Hauptsitzes der<br>Ersparniskasse des<br>Amtsbezirkes Aarwangen<br>in Langenthal, PW | Architekten, die ihr Geschäftsdomizil oder ihren<br>Wohnsitz im Amtsbezirk Aarwangen haben (Stich-<br>tag 1. Mai 1982)                                                                                                                                                                                                                         | 29. Okt. 82<br>(30. Juni 82)     | 24/1982<br>S. 545                         |
| Etablissement Public du<br>Parc de la Villette, Paris                                                         | Concours international,<br>Parc de la Villette                                                              | Ouverts à des équipes de concepteurs et de créateurs<br>désireux de s'associer pour ce projet. Ces équipes<br>sont librement composées sous réserve qu'elles com-<br>prennent: un architecte-paysagiste, une cellule for-<br>mée des spécialistes dans l'évaluation technique et fi-<br>nancière du projet                                     | 30 oct. 82                       | 18/1982<br>S. 384<br>35/1982<br>S. 709    |
| UIA, Hongkong Institute<br>of Architects, OIS<br>Property Development of<br>Hongkong                          | Complexe résidentiel<br>dans les sommets du<br>«Peak», ville de Victoria,<br>Hongkong                       | Concours international pour architectes diplômés                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3 nov. 82<br>(15 juillet)        | 13/1982<br>S. 259<br>27/28/1982<br>S. 610 |
| Commune de<br>Chermignon,<br>Installations sportives et<br>touristiques de Crans VS                           | Complexe hôtelier et<br>aménagement et de loisir<br>à Crans-sur-Sierre, PW                                  | Architectes résidant dans le canton du Valais depuis<br>le 1er janvier 1982 et architectes valaisans établis en<br>Suisse                                                                                                                                                                                                                      | 15 nov. 82<br>(18 juin 82)       | 24/1982<br>S. 545                         |
| Confederazione Svizzera,<br>Azienda delle PTT                                                                 | Edificio amministrativo<br>della Direzione di<br>circondario dei telefoni di<br>Bellinzona, PW              | Concorso aperto a chi è iscritto all'albo OTIA, tra-<br>mo architettura; possono altresì partecipare tutti gli<br>architetti aventi il domicilio civile e professionale nel<br>Cantone Ticino a far tempo da almeno il 1. gennaio<br>1982                                                                                                      | 15. nov. 82<br>(30 giugno 82)    | 25/1982<br>S. 574                         |
| Moneta AG und<br>Einwohnergemeinde<br>Baden                                                                   | Überbauung am<br>Cordulaplatz/Hintere<br>Metzgasse in Baden, PW                                             | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1981<br>in Baden niedergelassen sind (Wohn- oder Ge-<br>schäftssitz) sowie Architekten mit Bürgerrecht in Ba-<br>den                                                                                                                                                                            | 19. Nov. 82<br>(30. Juli 82)     | 29/1982<br>S. 633                         |
| Genossenschaft OLMA,<br>St. Gallen                                                                            | Überbauung des<br>OLMA-Messeareals in<br>St. Gallen                                                         | Architekten, die seit mind. dem 1. Januar 1981 in<br>einem der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG<br>oder im Fürstentum Liechtenstein Wohn- oder Ge-<br>schäftssitz haben                                                                                                                                                                      | 30. Nov. 82<br>(15. Juli 82)     | 23/1982<br>S. 497                         |
| Stadt Thun                                                                                                    | Überbauung des<br>Mühlenareals, Thun, PW                                                                    | Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1981 im Kanton<br>Bern ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in<br>der Gemeinde Thun heimatberechtigt sind                                                                                                                                                                                            | 3. Dez. 82<br>(19. Juni 82)      | 21/1982<br>S. 449                         |
| Fondation pour l'Ecole de<br>la construction et la<br>Fédération vaudoise des<br>Entrepreneurs de<br>bâtiment | Ecole de la construction et<br>bâtiment administratif de<br>la FVE à Tolochenaz VD                          | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois et<br>établis professionnellement dans le canton avant le<br>1er janvier 1981. Les concurrents peuvent collaborer<br>avec un ingénieur civil                                                                                                                                                | 10 déc. 82<br>(1 oct. 82)        | 24/1982<br>S. 546                         |
| Commune de Satigny GE                                                                                         | Salle omnisports et locaux<br>annexes, PW                                                                   | Architectes genevois établis dans le canton de Genève;<br>architectes confédérés domiciliés et ayant un bu-<br>reau dans le canton de Genève depuis une date anté-<br>rieure au 1er janvier 1980; architectes étrangers do-<br>miliés et ayant un bureau dans le canton de Genève<br>depuis une date antérieure au 1er janvier 1972            | 20 déc. 82<br>(10 sept. 82)      | 30/31/1982<br>S. 648                      |
| Ministère français de la<br>Culture                                                                           | Concours international<br>pour la création de<br>nouveaux meubles de<br>bureau                              | Architectes d'intérieur, designers et plasticiens                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 29 déc. 82                       | 29/1982<br>S. 631                         |
| Commune de<br>Chêne-Bougeries GE                                                                              | Aménagement du village<br>de Chêne-Bougeries, IW                                                            | Concours ouvert à tous les architectes et étudiants en<br>architecture domiciliés à Genève avant le 1er janvier<br>1979, ainsi qu'à tous les architectes et étudiants en ar-<br>chitecture genevois, quel soit leur domicile                                                                                                                   | 29 déc. 82                       | 21/1982<br>S. 449                         |
| Japan Design Fondation                                                                                        | 1st International Design<br>Competition, Osaka,<br>Japan; all fields of design,                             | Designers, engineers, students, individually or col-<br>lectively                                                                                                                                                                                                                                                                              | 31. déc. 82<br>(31. oct. 82)     | 30/31/1982<br>S. 647                      |
| Stiftung Altersheim<br>St. Urban, Winterthur                                                                  | Altersheim St. Urban in<br>Winterthur-Seen, PW                                                              | Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1981 im<br>Bezirk Winterthur wohnen oder Geschäftssitz haben                                                                                                                                                                                                                                      | 7. Jan. 83<br>(24. Sept. 82)     | 33/34/1982<br>S. 683                      |
| Schulrat Buchs SG                                                                                             | Berufsschulzentrum in<br>Buchs SG, PW                                                                       | Selbständige Architekten, die seit mind. 1. Januar<br>1982 in den Bezirken Unterrheintal, Oberrheintal,<br>Werdenberg, Sargans sowie im Fürstentum Liech-<br>tenstein Wohn- oder Geschäftssitz haben. Für un-<br>selbständige Bewerber, Architekturfirmen und<br>nichtständige Mitarbeiter gelten die Art. 24 bis 30<br>der Wettbewerbsordnung | 14. Jan. 83                      | 38/1982<br>S. 802                         |
| Pestalozzistiftung<br>Olsberg AG                                                                              | Neu- und Umbauten der<br>Pestalozzistiftung<br>Olsberg, Heim für<br>erziehungsschwierige<br>Knaben, PW      | Architekten, die im Kanton Aargau in den Bezirken<br>Aarau, Brugg, Laufenburg und Rheinfelden seit<br>mindestens dem 1. Januar 1980 Wohn- oder Ge-<br>schäftssitz haben                                                                                                                                                                        | 14. Jan. 83<br>(6. Aug. 82)      | 27/28/1982<br>S. 609                      |

|                                                                              |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                      |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
| Administration fédérale des finances (AFF)                                   | Logements pour la Coopérative immobilière du personnel fédéral CIPEF à Préverenges, VD       | Architectes établis depuis le 1er janvier 1981, domiciliés dans le canton de Vaud, ainsi que ceux originaires du canton, mais établis ailleurs, pour autant qu'ils puissent être reconnus par le Conseil d'Etat vaudois                                                                       | 24. jan. 83<br>(23. août 82)             | 27/28/1982<br>S. 610 |
| Spitalverband Laupen                                                         | Alters- und Krankenhaus in Laupen, PW                                                        | Architekten, die im Spitalbezirk Laupen (Clavaleyres, Ferenbalm, Frauenkappelen, Golaten, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen) seit mind. dem 1. Sept. 1981 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in einer dieser Gemeinden heimatberechtigt sind       | 4. Feb. 83<br>(10. Sept. 82)             | 33/34/1982<br>S. 683 |
| Baudepartement des Kantons Solothurn                                         | Kantonsspital in Olten, PW                                                                   | Selbständige Architekten, die seit dem 1. Januar 1981 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben und seit diesem Datum selbständig sind, ferner alle seit dem 1. Januar 1981 im Kanton Solothurn heimatberechtigten selbständigen Architekten, die seit diesem Datum selbständig sind | 11. Feb. 83<br>(23. Juli 82)             | 23/1982<br>S. 497    |
| Ville de Nyon                                                                | Concours d'architecture pour la construction du Collège secondaire des ruettes, PW           | Concours ouvert aux architectes reconnus par le Conseil D'Etat, domiciliés et exerçant leur activité professionnelle dans les districts de Nyon, de Rolle, d'Aubonne et de Morges, avant le 1er janvier 1982                                                                                  | 18. fév. 83<br>(30. nov. 82)             | folgt                |
| Etablissement Public pour l'Aménagement de la région Défense, Etat, français | Concours international, Centre International de la Communication, deux ministères, Paris, PW | Les concurrents devront: justifier du droit d'exercer la profession d'architecte dans leur pays; avoir déjà réalisé un bâtiment public ou un ensemble de logement; avoir déjà participé à un concours d'architecture national ou international                                                | 1 mars 83<br>(30 sept. 82)               | 33/34/1982<br>S. 683 |
| Verwaltungskommission des Bezirksspitals St. Josef, Tafers                   | Umbau und Erweiterungsbau des Bezirksspitals, PW                                             | Alle im Kanton Freiburg heimatberechtigten oder seit dem 1. Jan. 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) und im Berufsregister des Kantons Freiburg oder im REG eingetragenen, selbständigen Architekten                                                                             | 31. März 83<br>(6. Sept.-<br>4. Okt. 82) | 33/34/1982<br>S. 684 |
| Stadt Biel, PTT, Schweiz. Mobiliarversicherung                               | Reitschulareal Biel, PW                                                                      | Fachleute, welche seit dem 1. Jan. 1981 in den Kantonen Bern, Jura, Neuenburg und Solothurn ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Biel heimatberechtigt sind.                                                                                                             | 2. Mai 83<br>(15. Nov. 82)               | folgt                |

## Wettbewerbsausstellungen

|                                    |                                      |                                                                                                                                                                    |                   |       |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|
| Gemeindeverband Bezirksspital Belp | Bezugsspital und Altersheim Belp, PW | Singsaal des Schulhauses Mühlematt, Belp (Strasse nach Gerzensee), 9. bis 20. Oktober, Montag bis Freitag von 17 bis 21 Uhr, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr | 40/1981<br>S. 878 | folgt |
| Bremgarten                         | Wettbewerb Altersheim Bremgarten     | Ref. Kirchengemeindehaus Bremgarten, 19.-27. Okt. 1982. Geöffnet: 19. Okt.: 17-20 Uhr; samstags: 10-12 Uhr; sonntags geschlossen; übrige Tage: 16-20 Uhr.          |                   |       |

## Aus Technik und Wirtschaft

### Unitherm-Fenster: energiegerecht Konstruieren

Angeregt durch die beträchtlichen Preissteigerungen im Energiesektor seit 1975/76 sind in fast allen Bereichen des Bauwesens neue energiegerechtere Bauelemente geschaffen worden. Am Beispiel der von Geiling AG seit einigen Jahren hergestellten *Unitherm-Fenster* sind die erzielten Fortschritte direkt ablesbar. Die ursprüngliche Zielsetzung des Systems hat sich bewährt und besitzt auch heute noch volle Gültigkeit:

- vollständige Wärmedämmung zwischen innenliegendem Traggerippe und äusserem Strukturprofil aus Neopren, dank klarer Trennung zwischen Verglasungszone und statischem Bereich;
- statische Anpassungsfähigkeit erlaubt die Herstellung weit-

- gespannter, schlanker und gleichzeitig wirtschaftlicher Konstruktionen;
- die vollelastische Umfassung der Füllelemente (Glas oder Sandwichplatten) unterbindet die Übertragung von Körperschall und gewährleistet je nach Verglasungsart Schalldämmwerte 1a bis 38 dB;
- das Fehlen äusserer metallischer Flächen gewährleistet eine langfristige Unterhaltsfreiheit.

Die vielen guten Erfahrungen, die bei der Ausführung zahlreicher Projekte gesammelt werden konnten, haben schrittweise zu einer starken *Erweiterung des Anwendungsgebietes* des Geiling Unitherm-Systems geführt: Die sehr weitgehende statische Anpassungsfähigkeit an die pro-

jektbezogenen Randbedingungen ermöglicht elegante und sehr weitgespannte Ausführungen. Das Unitherm-System bietet dem Architekten daher trotz der standardisierten Details eine *grosse gestalterische Freiheit*. In der grossen Referenzliste finden sich neben den rein industriellen Anwendungen einige typische Beispiele, wie Dachkonstruktion für die Sammlung Thyssen, Lugano, verglaste Fronten, Kunstmuseum Bern, Bahnsteigüberdachung Opfikon usw.

Daneben steht aber die Anwendung im *Industriebau* nach wie vor im Vordergrund. Das Unitherm-System hat sich nicht nur für durchgehende Fensterbänder, grossflächige Fensterfronten, sondern auch in grossem Ausmass für Shed- und Oberlichtverglasungen bestens be-

währt. Die inzwischen stark erweiterte Profilserie erlaubt es, allen objektbezogenen Bedingungen zu entsprechen. Dass sich die Unitherm-Fenster nicht nur für Neubauten, sondern ebenso sehr für die Renovation und Modernisierung bestehender Industriefassaden mit ungenügendem Wärmeschutz eignen, muss der Vollständigkeit halber ebenfalls erwähnt werden. Die innert kurzer Zeit ausgeführten Objekte bestätigen von allem Anfang an die von Kunden und Hersteller gehegten hohen Erwartungen gegenüber dem neu entwickelten Unitherm-Fenster. Die zur Verfügung stehenden technischen Unterlagen erlauben die Festlegung der objektbezogenen Problemlösung.

Geiling AG, Metallbau  
8401 Winterthur